



人 口	489,492人	(+60)
男	237,196人	(+20)
女	252,296人	(+40)
世帯数	188,182	(+120)
住民基本台帳による。()は前月比		

発行日 毎週日曜日 発行 新潟市 〒951-8550 編集 総務部広報課
学校町通1-602-1 印刷 第一印刷所



ローレンさん



ヴィターリヤさん

米国とロシアから、新しい国際交流員が着任し、7月24・27日にそれぞれ長谷川市長にあいさつをしまし、オクラホマ州タルサ市出

ローレンさんとヴィターリヤさんが着任

米国・ロシアから新しい国際交流員

身。セント・オラフ大学でアジア研究・言語学・日本語を専攻し、日本には過去2回の留学経験がありま

あり、「また新潟に来ることができてうれしい。自分で新しい事業を考えて実行できたら幸せです」とこ

五十嵐3の町地区
住居表示実施案を告示

五十嵐3の町地区の住居表示を実施（平成13年11月予定）するため、町の区域と名称の変更案を告示します。
期間 8月7日～9月5日
場所 市役所本館正面玄関前・地区事務所・連絡所の掲示板
問い合わせ 自治振興課（内線2404）へ



CCZ

進む海浜緑地整備
秋に展示・休憩施設の建設に着手



昨年整備した木製デッキ

海岸の自然環境をテーマにしたパネルの設置などを予定しています。また、平成13年度の完成を目指し、ハマナスやハマゴウなどの海浜植物の植栽を行っています。CCZとは、魅力ある海辺空間を整

国道402号沿いの青山海岸周辺で進む「コースタル・コミュニティ・ゾーン」海辺のふれあいゾーン（以下CCZ）整備計画の一環として、市では、平成13年度の完成を目指し、昨年度から海浜緑地の整備を進めています。本年度は、展示・休憩施設の建設や、海浜植物の植栽などを行っています。

大好評！アクアパークにいがた



7月20日にオープンした温浴施設「アクアパークにいがた」は、運動したり、遊んだり、くつろいだり、思い思いの利用ができることから大好評。連日、家族連れやグループなど大勢の来客が訪れています。

本市は平成元年に認定を受け、市、県、国が連携して、青山海岸周辺の整備を進めてきました。市が、青山海浜公園や歩道アクセス道路となる都市計画道路小針線や市道青山幹線などを整備し、県が国道402号バイパスを、建設省が離岸堤やなぎさ護岸を整備して

楽しく学ぼう！
フランス講座を開催

市国際交流協会では、2002年W杯サッカー大会新潟開催に向け、市民交流が拡大しているフランスについて、より理解を深めてもらうべく、「フランス講座」を開催します。

恒久平和を願ひ黙とうを
今年も原爆被爆の日を迎えました。広島市ではきょう6日午前8時15分、長崎市では8月9日午前11時2分、原爆投下時刻に、それぞれ死没された人たちのめい福と恒久平和を祈念し、1分間の黙とうを行います。市民の皆さんも黙とうを捧げられますようお願いいたします。

- 市役所・保健所 228-1000(代表)
- 園芸センター...286-1034
 - 水道局...266-9311
 - 市民病院...241-5151
 - 南地域保健福祉センター...285-2373
 - 坂井輪地域保健福祉センター...260-3255
 - 東地域保健福祉センター...243-5312
 - 中央地域保健福祉センター...266-5172
 - 西地域保健福祉センター...262-3405
 - 北地域保健福祉センター...259-7332
 - 石山地域保健福祉センター...286-4450
 - 中地域保健福祉センター...273-9932

急患診療
市立急患診療センター...228-2822
県歯科医師会休日歯科診療センター...283-3030

市ホームページのアドレス
http://www.city.niigata.niigata.jp/

新潟みなとトンネル貫通記念見学会
集合時間 9月3日午前9時～午後4時のうち指定した時間
見学コース 左岸・右岸立抗間850m
対象 小学生以上3000人（小学生は保護者同伴、補助なしで歩ける人）
申し込み 8月18日（必着）までに往復はがき（1枚につき4人まで）に住所、氏名、電話番号、年齢、見学時間（午前または午後の別）、集合場所（入船側または山ノ下側の別）を記入し、〒951-8550港湾空港課（内線2856）へ応募多数の場合抽選

坂井輪地区公民館 良寛170年記念講座
良寛の心をたく鉢してみよう
日時 9月7日～10月5日毎週木曜日
午前10時～正午、10月12日午前8時半～午後4時（現地研修）定員 先着45人
参加費 5,000円
申し込み 同館 269-2043へ

市消費生活センター 商品テスト室を開放
日時 8月18日 午前10時～正午 午後1時～3時
内容 食品の糖分・塩分の測定、着色料やビタミンCの検出、ほか
定員 各回先着12人（小学生は保護者同伴）
申し込み あす7日から同センター（内線2412）へ

市男女共同参画審議会の傍聴者募集
日時 8月21日午前9時半～正午
会場 市役所本館301会議室
内容 新行動計画案答申案について定員 10人
申し込み 8月11日（当日消印有効）までに、往復はがきに住所、氏名、電話番号を記入し、〒951-8550女性政策課（内線2092）へ 応募多数の場合抽選

こども創作活動館
申し込み 同館（279-2113）へ
月曜休館、幼児は保護者同伴
残暑お見舞い申しあげます show!
日時 8月20日午前11時～正午
内容 マジックショーと腹話術
対象 5歳以上先着100人
夏休み造形教室～集まれ！ちびっこ芸術家
内容 いろいろな素材を使った工作
参加費 各日300円

月 日	時 間	対 象
8・25		小学3・4年生先着25人
8・26	午後1時～4時	5歳～小学2年生先着25人
8・30		小学5年～中学生先着25人

緊急企画！新学期直前工作教室「Mr. 土屋のバックトゥー・E・D.O.」
日時 8月23・24日午後1時半～3時半
対象 小学3年生以上先着20人
参加費 500円